

Anonimizált változat

Fordítás

C-222/24 - 1

C-222/24. sz. ügy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem

A benyújtás napja:

2024. március 22.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Svea hovrätt, Mark- och Miljööverdomstolen (Svédország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2024. március 12.

Felperes:

Naturvårdsverket

Alperes:

IC

[omissis]

AZ ELJÁRÁS TÁRGYA

A hulladékszállításról szóló rendelet szerinti hasznosítás; előzetes döntéshozatal iránti kérelem benyújtása az Európai Unió Bíróságához

MEGTÁMADOTT HATÁROZAT

A Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen (nackai ingatlanügyi és környezetvédelmi körzeti bíróság, Svédország) 2022. május 6-i ítélete [omissis]

[omissis]

A jelentés benyújtását követően a Mark- och miljööverdomstolen (ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság, Svédország) a következő

VÉGZÉST [omissis]

hozza.

1. A mellékletben foglalt kérdéseket az EUMSZ 267. cikk alapján előzetes döntéshozatalra az Európai Unió Bírósága elé kell terjeszteni [omissis].

2. Eljárását az Európai Unió Bíróságának döntéséig felfüggeszti;

[omissis]

ELŐZETES DÖNTÉSHOZATAL IRÁNTI KÉRELEM

A kérdést előterjesztő bíróság

Svea hovrätt, Mark- och miljööverdomstolen (stockholmi fellebbviteli bíróság, ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság, Svédország)

[omissis]

Az alapeljárásban részt vevő felek

Fellebbező: Naturvårdsverket
(környezetvédelmi
ügynökség,
Svédország, a
továbbiakban:
Naturvårdsverket)
[omissis] Stockholm

Ellenérdekű IC [omissis]
fél a
fellebbezési
eljárásban:

Bevezetés

- 1 2021. november 25-én a német hatóságok megvizsgálták egy Svédországból Kongóba tartó konténer tartalmát. A vizsgálatra Németországban került sor. A német hatóságok által nyújtott tájékoztatás szerint a konténer egy gépjárművet tartalmazott, amelyről úgy ítélték meg, hogy általánosságban rossz állapotban van, sérülései pedig horpadások, karcok, rozsdásodás és törött alkatrészek formájában jelentkeztek. A konténer többek között kanapékat, székeket, szőnyeget, ruhákat, játékokat és kisebb elektronikai cikkeket is tartalmazott. A német hatóságok gyanúja szerint a konténer tartalma hulladéknak minősülhet, mivel egyes tárgyak penészesek és erősen használt állapotban voltak.

- 2 A német hatóságok az 1013/2006/EK rendelet¹ (a továbbiakban: hulladékszállításról szóló rendelet) értelmében vett illegális hulladékszállítás gyanúja miatt megtiltották a konténer továbbszállítását. A német hatóságok azt is kérték a Naturvårdsverketől mint Svédország illetékes hatóságától, hogy biztosítsa a konténer tartalmának visszavitelét Svédországba, valamint környezetvédelmi szempontból elfogadható ártalmatlanítását. A Naturvårdsverket egyetértett a német hatóságok értékelésével, miszerint hulladékszállításról volt szó, és az a hulladékszállításról szóló rendelet értelmében illegálisnak minősült. Ennek oka, hogy a hulladék, illetve veszélyes hulladék Svédországból Kongóba történő szállítása tilos, vagy mindenestre a szállítás teljesítését megelőzően írásos bejelentéshez és hozzájáruláshoz kötött.
- 3 A Naturvårdsverket megkereste IC-t, aki a konténerrel kapcsolatos szállítólevélben feladóként szerepelt. IC lehetőséget kapott arra, hogy a konténer tartalmát maga vigye vissza Svédországba. IC tájékoztatta a Naturvårdsverketet, hogy nem tudja kifizetni a konténer tartalmának Németországból Svédországba történő szállítását, és a szállításban a Naturvårdsverket segítségét kérte.
- 4 A Naturvårdsverket arra is felszólította IC-t, hogy szolgáltatson bizonyítékot annak alátámasztására, hogy a hasznosítást követően engedéllyel rendelkező vagy e tekintetben a svéd jog alapján megkövetelt bejelentéseket benyújtó személy környezetvédelmi és egészségügyi szempontból elfogadható módon tárolhatja és kezelheti a hulladékot. Ezt követően IC több alkalommal is kapcsolatba lépett a Naturvårdsverkettel, és jelezte, hogy a megállított konténer tartalmát szeretné visszakapni. A Naturvårdsverket nem találta egyértelműnek, hogy IC mit szándékozott tenni a konténer tartalmával, azon kívül, hogy azt újracsomagolva újra Kongóba exportálja.
- 5 A Naturvårdsverket ezt követően úgy határozott, hogy a konténer tartalmát vissza kell szállítani Svédországba, és a Naturvårdsverket révén környezeti szempontból elfogadható módon kell ártalmatlanítani és hasznosítani. IC a határozat ellen fellebbezést nyújtott be a Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolenhez (nackai ingatlanügyi és környezetvédelmi körzeti bíróság). Az ingatlanügyi és környezetvédelmi bíróság megsemmisítette a határozatot annyiban, amennyiben az a szóban forgó konténer tartalmának a Naturvårdsverket révén történő ártalmatlanítására vonatkozott. E bíróság az ítélet indokolásában megállapította, hogy a határozat a tulajdon védelmének jogalapot nélkülöző korlátozását eredményezte. A Naturvårdsverket az ítélet ellen fellebbezést nyújtott be a Svea hovrätt, Mark- och miljööverdomstolenhez (stockholmi fellebbviteli bíróság, ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság). Az ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság előtt az a kérdés merül fel, hogy a hulladékszállításról szóló rendelet feljogosítja-e a Naturvårdsverketet a konténer visszaszállított tartalmának hasznosítására.

¹ A hulladékszállításról szóló, 2006. június 14-i 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet.

A Naturvårdsverket előtti eljárás

- 6 2022. február 15-én a Naturvårdsverket többek között úgy határozott, hogy a BEAU 5951020. sz. konténerben található hulladékot vissza kell vinni Svédországba, és a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke alapján a Naturvårdsverket révén környezetvédelmi szempontból elfogadható módon kell ártalmatlanítani és hasznosítani. A határozat azt is kimondta, hogy a Naturvårdsverketnek a kevert hulladék tárolásával, visszavételével és hasznosításával kapcsolatban felmerült költségeit a hulladékszállításról szóló rendelet 25. cikke alapján IC-nek kell megtérítenie.
- 7 A határozat indokolása szerint a hulladékot a hulladékszállításról szóló rendelet 36. cikkében és az 1418/2007/EK rendeletben² foglalt kiviteli tilalom megsértésével Kongóba tervezték szállítani, valamint hogy nem került sor bejelentésre és nem adtak írásbeli hozzájárulást. Mivel IC volt a konténer feladója, a hulladékszállításról szóló rendelet értelmében bejelentőnek minősült. A határozat ezenkívül arra is rámutatott, hogy IC lehetőséget kapott arra, hogy maga vegye vissza a konténer tartalmát, azonban ezt elutasította. IC semmilyen bizonyítékot nem terjesztett elő annak alátámasztására, hogy a visszavételt követően képes a hulladékot környezetvédelmi és egészségügyi szempontból megfelelő módon ártalmatlanítani. A Naturvårdsverket ezért úgy ítélte meg, hogy nem tekinthető úgy, hogy IC számára lehetséges a konténerben lévő hulladék visszavétele vagy ártalmatlanítása.
- 8 Mielőtt a konténer tartalmát visszavitték volna Svédországba, a Naturvårdsverket a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke [(2) bekezdésének] harmadik albekezdése alapján bejelentést állított össze, amelyben a Naturvårdsverketet jelölte meg bejelentőként és a szállításért felelős személyként. A hulladék átvevőjeként egy engedéllyel rendelkező svédországi hulladékbefogadó létesítményt jelöltek meg. A határozat továbbá megállapította, hogy a hulladékot hasznosítás céljából szállítják el. A Németországban hatáskörrel rendelkező hatóság elfogadta a bejelentést.
- 9 Ezt követően a konténer tartalmát visszaszállították Svédországba, a bejelentésben megadott befogadó létesítménybe. A visszavett árukat szétválogatták, majd a felügyeleti hatóság (a Länsstyrelsen i Stockholms län [Stockholm megye tartományi kormányzata]) megvizsgálta, és úgy ítélte meg, hogy egyes hulladékról van szó, amelynek egy része veszélyes hulladéknak minősül. A felügyeleti hatóság egyetértett a német hatóságok és a Naturvårdsverket értékelésével, miszerint az ügy engedély nélküli hulladékszállítást érintett, és hogy a hulladékot hasznosítani kell. A hulladékot jelenleg a Naturvårdsverket nevében tárolja a hulladékbefogadó létesítmény.

² Az 1013/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. vagy IIIA. mellékletében felsorolt egyes hulladékoknak a hulladékok határokat átlépő szállításának felügyeletéről szóló OECD-határozat hatálya alá nem tartozó egyes országokba történő hasznosítási célú kiviteléről szóló, 2007. november 29-i 1418/2007/EK bizottsági rendelet.

A Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (nackai ingatlanügyi és környezetvédelmi körzeti bíróság) előtti eljárás

- 10 IC fellebbezést nyújtott be a Naturvårdsverket határozata ellen a Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolenhez (nackai ingatlanügyi és környezetvédelmi körzeti bíróság). A bíróság megállapította, hogy a Naturvårdsverket határozatát csak úgy lehet értelmezni, hogy az azt jelenti, hogy IC-t meg kell fosztani tulajdonától, amelyet hasznosítani kell. A bíróság megállapította, hogy a Naturvårdsverketet a visszavett szállítmány tartalmának hasznosítására kötelező határozat többek között az európai egyezmény szerinti tulajdon védelméhez való alapvető jog korlátozását jelenti, és ezért az eljárás jogalapjának e tekintetében egyértelműnek kell lennie. A bíróság továbbá megállapította, hogy a hulladékszállításról szóló rendelet rendelkezéseinek szövege nem nyújtott jogalapot a Naturvårdsverketnek ahhoz, hogy IC szándéka ellenére tulajdonának azt követő hasznosításáról határozzon, hogy azt Svédországba visszavitték. A bíróság számára az sem tűnt elfogadhatónak, hogy a tulajdon védelmének e korlátozását a hulladékszállításról szóló rendelet eljárási rendelkezéseinek rendszerére alapítsák. A bíróság ezért hatályon kívül helyezte a Naturvårdsverket határozatát annyiban, amennyiben előírta, hogy a szóban forgó konténer tartalmát ártalmatlanítani és hasznosítani kell.

A Svea hovrätt, Mark- och miljööverdomstolen (stockholmi fellebbviteli bíróság, ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság) előtti eljárás

- 11 Így a Naturvårdsverket az ingatlanügyi és környezetvédelmi bíróság ítélete ellen a Svea hovrätt, Mark- och miljööverdomstolenhez (stockholmi fellebbviteli bíróság, ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság) nyújtott be fellebbezést, és kérte a Naturvårdsverket határozatának helyben hagyását. A Naturvårdsverket azt is kérte, hogy a Mark- och miljödomstolen (ingatlanügyi és környezetvédelmi bíróság) a hulladékszállításról szóló rendelet egyes rendelkezéseinek értelmezésére vonatkozó előzetes döntéshozatali kérelemmel forduljon az Európai Unió Bíróságához (a továbbiakban: Bíróság). IC ellenezte a Mark- och miljödomstolen (ingatlanügyi és környezetvédelmi bíróság) ítéletének bármiféle megváltoztatását.
- 12 Összefoglalva, a Naturvårdsverket a következőket állította. Nehezen érthető, hogy hogyan működhet a hulladékok országhatárokat átlépő szállításának rendszere és az országhatárokon átlépő illegális hulladékszállítmányok hasznosítása, ha a hulladék visszavételére hatáskörrel rendelkező hatóság nem jogosult arra, hogy a visszavett hulladék hasznosítását vagy ártalmatlanítását biztosítsa. A Naturvårdsverket véleménye szerint erre a hulladékszállításról szóló rendelet ad jogalapot. Az illegális hulladékszállítmány visszavétele is országhatárokon átlépő hulladékszállításnak minősül. A hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke (2) bekezdésének a), b) és c) pontja szerinti visszavétel esetén e cikk harmadik albekezdése szerint új bejelentést kell összeállítani a küldő országba abból az országból történő visszaszállításról, ahol a szállítmányt megállították. A

hulladékszállításról szóló rendelet 4. cikkének 6. pontja szerint a bejelentés kiterjed a hulladéknak az eredeti küldési helyéről kezdődő szállítására, beleértve a hulladék hasznosítását és ártalmatlanítását megelőző műveleteket, csakúgy mint a végleges hasznosítást és ártalmatlanítást. A bejelentésben fel kell tüntetni többek között a feladót, a címzettet, a hulladékkezelő létesítményt és a hulladékkezelési eljárást. A Naturvårdsverket álláspontja szerint tehát feltételezhető, hogy a visszavett tárgyak hulladéknak minősülnek, és hogy a hulladékot hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából veszik vissza. A Naturvårdsverket, mint illetékes hatóság, köteles az uniós rendeletben meghatározott eljárást követni. Nem nyújtottak be bizonyítékot annak alátámasztására, hogy IC képes lenne a szállítmányban található hulladékot környezetvédelmi szempontból elfogadható módon és a hulladékgazdálkodásra vonatkozó nemzeti szabályoknak megfelelően ártalmatlanítani. Ennélfogva nem tekinthető úgy, hogy lehetősége lenne arra, hogy a Naturvårdsverket, mint illetékes hatóság, felügyeleti hatóság és hulladékbirtokos a szállítmányban található hulladékot visszaküldje IC-nek. Ha a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke (2) bekezdésének a)–c) pontját a Mark- och miljöödomstolen (ingatlanügyi és környezetvédelmi bíróság) által megállapított módon kell értelmezni és alkalmazni, a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke (2) bekezdésének d) pontja jogalapként szolgálhat a küldő ország hatósága számára a hulladéknak a küldő országban történő hasznosítására, ha úgy tekinthető, hogy az exportőr számára a hulladék visszavétele után nem lehetséges a hulladék megfelelő kezelése. Ilyen helyzetekben a küldő ország illetékes hatóságának, jelen ügyben a Naturvårdsverketnek, mint illetékes hatóságnak, felügyeleti hatóságnak, hulladékbirtokosnak és a hulladékszállítás bejelentőjének a feladata a hulladék kezelésének és hasznosításának biztosítása.

- 13 Összefoglalva, IC a következőket adta elő. A visszavitt szállítmányban található valamennyi árucikk jó állapotban van. A szállítmánynak vannak címzettjei. Az árucikkeket különböző használtcikk üzletekben, továbbá online hirdetések alapján vásárolta meg. A gépjárművek jó állapotban vannak, és rendelkeznek műszaki vizsgával. Egyes árucikkeket nem megfelelő módon csomagolták be, azonban azokat nem hasznosításra szánták. IC nem érti, hogy miért kerül sor az árucikkek hasznosítására. IC szeretné lehető leghamarabb visszakapni az árucikkeit, hogy azokat becsomagolhassa és elküldhesse Afrikába annak érdekében, hogy árvaházakban élő gyermekeken és szegénységben élő családokon segíthessen. Pénzt fordított arra és erőfeszítéseket tett annak érdekében, hogy az árucikkeket beszerezze és a konténerbe bepakolja.

Az uniós jog

A hulladékszállításról szóló rendelet

- 14 A hulladékszállításról szóló rendeletet többek között a Közösségből harmadik országokba történő kivitelre vagy valamely harmadik országból egy másikba, a Közösség területén történő átszállításra kell alkalmazni (lásd az 1. cikk (2) bekezdését).

- 15 Egy tagállamból származó szállítmány esetében, a bejelentő az az e tagállam joghatósága alá tartozó természetes vagy jogi személy, aki vagy amely a hulladékot elszállítani vagy elszállíttatni szándékozik, és akire vagy amelyre adott felsorolásnak megfelelően a bejelentési kötelezettség vonatkozik (lásd a 2. cikk 15. pontját).
- 16 Tagállam esetében illetékes hatóság a tagállam által az 53. cikknek megfelelően kijelölt szerv (lásd a 2. cikk 18. pontját).
- 17 A szállítás a hasznosításra vagy ártalmatlanításra szánt hulladék szállítása, amelyet többek között az alábbi területekre terveznek, vagy azokon történik: két ország között; vagy egy ország és tengerentúli országok és területek, vagy más, az említett ország védelme alatt álló területek között (lásd a 2. cikk 34. pontját).
- 18 Illegális szállítás az olyan hulladékszállítás, amelyet többek között úgy bonyolítanak le, hogy nem jelentik be azt a hulladékszállításról szóló rendeletben előírt módon az összes érintett illetékes hatóságnak, az e rendeletben előírt módon az érintett illetékes hatóságok hozzájárulása nélkül, a bejelentőlapon vagy a kísérő dokumentumban külön fel nem tüntetett módon történik, vagy az közösségi vagy nemzetközi szabályokat sértő hasznosításhoz vagy ártalmatlanításhoz vezet (lásd a 2. cikk 35. pontját).
- 19 A ártalmatlanítási és hasznosítási művelet elvégzése céljából történő hulladékszállítás a hulladékszállításról szóló rendelet II. címének rendelkezéseiben meghatározott előzetes írásos bejelentéshez és hozzájáruláshoz kötött (lásd a 3. cikk (1) bekezdését).
- 20 A bejelentés benyújtásakor a bejelentőnek ki kell töltenie a bejelentőlapot (a rendelet IA. melléklete) és adott esetben a kísérő dokumentumot (a rendelet IB. melléklete) (lásd a 4. cikk 1. pontját). A bejelentés kiterjed a hulladéknak az eredeti küldési helyéről kezdődő szállítására, beleértve a végleges hasznosítását és ártalmatlanítását, valamint az azokat megelőző előkészítő műveleteket is (lásd a 4. cikk 6. pontját).
- 21 A hulladékszállításról szóló rendelet bizonyos meghatározott esetekben visszavételi kötelezettséget ír elő (lásd a 4. fejezetet). Illegális szállítás esetén történő visszavételt illetően a 24. cikk (2) bekezdésének első albekezdése kimondja, hogy ha a bejelentőt terheli a felelősség az illegális szállításért, a küldő ország illetékes hatósága köteles biztosítani, hogy az érintett hulladékot:
 - a) a *de facto* bejelentő visszavegye; vagy ha nem nyújtottak be bejelentést,
 - b) a *de jure* bejelentő visszavegye; vagy, amennyiben ez nem lehetséges,
 - c) a küldő ország illetékes hatósága maga vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy vegye vissza; vagy, amennyiben ez nem lehetséges,

- d) a küldő ország illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy a célországban, vagy a küldő országban eltérő módon hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa; vagy, amennyiben ez nem lehetséges,
- e) az érintett illetékes hatóságok beleegyezése esetén a küldő ország illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy bármely más országban eltérő módon hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa, ha az érintett illetékes hatóságok mindegyike megállapodott [helyesen: az érintett illetékes hatóságok beleegyezése esetén a küldő ország illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy bármely más országban eltérő módon hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa].

Az a), b) és c) pontban említett visszavétel esetén új bejelentést kell benyújtani, kivéve ha az érintett illetékes hatóságok megállapodnak abban, hogy a küldő ország eredetileg illetékes hatóságának kellően indokolt kérelme elegendő (lásd a 24. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdését). Az új bejelentést az a), b) vagy c) pontban felsorolt személyeknek vagy hatóságoknak kell benyújtaniuk, ebben a sorrendben (lásd a 24. cikk (2) bekezdésének negyedik albekezdését).

- 22 A hulladék besorolásának kérdésében fennálló véleményeltéréseket illetően ha a küldő ország és a célország illetékes hatósága nem tud megállapodni a besorolás kapcsán abban, hogy valamit hulladéknak vagy nem hulladéknak minősítsenek, a vitatott anyagot hulladékként kell kezelni. Ez nem érinti a célország azon jogát, hogy a szállított anyagot saját nemzeti jogszabályai szerint bírálja el a szállítmány megérkezését követően, amennyiben ez a jogszabály összhangban van a közösségi vagy a nemzetközi joggal (lásd a 28. cikket).
- 23 A tagállamok megállapítják a hulladékszállításról szóló rendelet megszegése esetén alkalmazandó szankciókat, és minden intézkedést megtesznek azok végrehajtása érdekében (lásd az 50. cikk (1) bekezdését).

Az Emberi Jogok Európai Egyezménye

- 24 Az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény (a továbbiakban: európai egyezmény) kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikke előírja, hogy minden természetes vagy jogi személynek joga van javai tiszteletben tartásához. Senkit sem lehet tulajdonától megfosztani, kivéve, ha ez közérdekből és a törvényben meghatározott feltételek, valamint a nemzetközi jog általános elvei szerint történik. Az előző bekezdésben foglaltak nem korlátozzák az államok jogát olyan törvények alkalmazásában, melyeket szükségesnek ítélnek ahhoz, hogy a javaknak a köz érdekében történő használatát szabályozhassák, illetőleg az adók, más közterhek vagy bírságok megfizetését biztosítsák.

Az Európai Unió Alapjogi Chartája

- 25 Az Európai Unió Alapjogi Chartája 17. cikke szerint mindenkinek joga van ahhoz, hogy jogszerűen szerzett tulajdonát birtokolja, használja, azzal rendelkezzen, és azt örökül hagyja. Tulajdonától senkit sem lehet megfosztani, kivéve, ha ez közérdekből, a törvényben meghatározott esetekben és feltételekkel, valamint az ezáltal elszenvedett veszteségekért kellő időben fizetett méltányos összegű kártalanítás mellett történik. A tulajdon használatát, az általános érdek által szükségessé tett mértékben, törvénnyel lehet szabályozni.

A svéd jogi keret

- 26 A Naturvårdsverket a hulladékszállításról szóló rendelet 53. cikke értelmében illetékes hatóságnak és 54. cikke értelmében megbízottnak minősül (lásd az Avfallsförordningen [2020:614] [a hulladékokról szóló rendelet {2020:614}, a továbbiakban: Avfallsförordningen] 8. fejezetének 2. §-át). A Miljöbalken (a környezetvédelmi törvénykönyv; a továbbiakban: Miljöbalken) értelmében a Naturvårdsverket feladata a hulladékszállításról szóló rendelet tekintetében azon ügyek felügyeletének ellátása, amelyekben a Naturvårdsverket minősül az illetékes hatóságnak (lásd a Miljötillsynsförordningen [a környezetvédelmi felügyeletről szóló rendelet {2011:13}, a továbbiakban: Miljötillsynsförordningen] 2. fejezetének 24. §-át).
- 27 Ha a Naturvårdsverket illetékes hatóságként a hulladékszállításról szóló rendelet hatálya alá tartozó hulladékszálítással kapcsolatos ügyről szerez tudomást, vagy azzal foglalkozik, tájékoztatnia kell az egészségügy és a környezetvédelem területén feladatokat ellátó érintett megyei tartományi kormányzatot és önkormányzati bizottságot (lásd az Avfallsförordningen 8. fejezetének 3. §-át). A hulladékszállításról szóló rendelet által szabályozott hulladékszállítások tekintetében bizonyos megyékben egyes meghatározott megyei tartományi kormányzatok is felelősek a felügyelet ellátásáért. Felügyeleti feladatának ellátása körében a megyei tartományi kormányzatnak együtt kell működnie más érintett megyei tartományi kormányzatokkal, valamint a parti őrséggel, a rendőrséggel és a vámhatósággal (lásd a Miljötillsynsförordningen 2. fejezetének 28a. §-át). Ezen túlmenően bizottságain keresztül minden önkormányzat a településen belül többek között a Miljöbalken 15. fejezete alapján felügyeletet lát el a hulladékgazdálkodással kapcsolatban (lásd a Miljöbalken 26. fejezetének 3. §-át).
- 28 A felügyeleti hatóságnak lehetősége van arra, hogy egyedi esetben a hulladékszállításról szóló rendelet végrehajtásához szükséges utasításokat hozzon (lásd a Miljöbalken 26. fejezetének 9. §-át, valamint a Miljötillsynsförordningen 1. fejezetének 4. §-át és 19. fejezetének 10. §-át). Az előkészítő munkálatok szerint ilyen utasítás irányulhat például kiviteli tilalomra vagy a vonatkozó információk, például a hulladékszállításról szóló rendelet által előírt vagy a szállítás jogszerűségének értékeléséhez szükséges bizonyítékok benyújtására irányuló utasításra. [...]

- 29 A felügyelő hatóság határozhat a hulladék visszatartásáról vagy ártalmatlanításáról, ha ez szükséges a hulladékszállításról szóló rendeletben meghatározott tilalom vagy az annak alapján kiadott rendelet betartásának biztosításához (lásd a Miljöbalken 26. fejezetének 13b. §-át).
- 30 Jogellenes hulladékszállításért pénzbüntetéssel vagy legfeljebb két évig terjedő szabadságvesztéssel büntethető az a személy, aki szándékosan vagy gondatlanságból a hulladékszállításról szóló rendelet jelen ügyben releváns cikkeinek megsértésével hulladékot szállít (lásd a Miljöbalken 29. fejezetének 4a. §-át). A hulladékszállításról szóló rendelet bizonyos megsértései esetén környezetvédelmi bírság szabható ki (lásd a Förordning [2012:259] om miljöstraffsavgifter [a környezetvédelmi bírságokról szóló rendelet {2012:259}] 11. fejezetének 1–7. §-át).
- 31 A hulladékot a rendőrség vagy az ügyészség a Rättegångsbalken (a bírósági eljárásról szóló törvénykönyv; a továbbiakban: Rättegångsbalken) 27. fejezetében meghatározott körülmények fennállása esetében lefoglalhatja. A lefoglalt hulladék bírósági eljárást követően elkobottnak tekinthető, kivéve, ha ez nyilvánvalóan észszerűtlen, és a vagyontárgy bűncselekmény tárgyát képezte, például a Miljöbalken 29. fejezetének 4a. §-a alapján (lásd a Miljöbalken 29. fejezetének 12. §-át). Az olyan hulladékot tároló hatóság, amelyről észszerűen feltételezhető, hogy azt a Miljöbalken 29. fejezetének 12. §-a alapján elkobozzák, és amelyet a Rättegångsbalken 27. fejezete alapján lefoglaltak, 1) hulladéktalanul értékesíteti a hulladékot, ha fennáll a veszélye annak, hogy a hulladék a tárolás során megsemmisül, a tárolás túlzott költségekkel jár, vagy egyéb különleges okok állnak fenn, valamint 2) megsemmisítheti a hulladékot, ha az nem értékesíthető, vagy ha feltételezhető, hogy azt bűncselekmény céljára fogják felhasználni, vagy egyébként nem alkalmas értékesítésre (lásd a Miljöbalken 29. fejezetének 12a. §-át).

Az előzetes döntéshozatal szükségessége

- 32 A jelen ügyben az a kérdés merül fel, hogy a küldő ország illetékes hatósága, azt követően, hogy hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján illegális hulladékszallítmányt vett vissza, valamint az említett cikk harmadik és negyedik albekezdése szerint az ilyen visszavételt kötelező jelleggel megelőző bejelentést tett, a hulladék birtokosának kell-e tekinteni, és az említett rendelet értelmében az eredeti feladó tiltakozása ellenére hasznosíthatja vagy ártalmatlaníthatja, illetve hasznosítania vagy ártalmatlanítania is kell a hulladékot.
- 33 Ha ilyen helyzetben a küldő ország hatósága jogosult a hulladék hasznosítására vagy ártalmatlanítására, az a kérdés is felmerült, hogy ez a jog összeegyeztethető-e a tulajdon védelmével, mivel a 24. cikk (2) bekezdésének c) pontja nem mondja ki kifejezetten, hogy a hulladék tulajdonosa a visszavételt követően megfosztható a tulajdonához való jogától.

- 34 Összefoglalva, az ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság úgy véli, hogy nem egyértelmű, illetve nem tisztázott, hogy a 24. cikk (2) bekezdését hogyan kell alkalmazni a jelen ügghöz hasonló ügyekben. A jogvita eldöntéséhez az ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróságnak az alábbiak szerinti értelmezési kérdésekre adott válasza van szüksége.

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem

- 35 Az ingatlanügyi és környezetvédelmi fellebbviteli bíróság előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdéseket terjeszti az Európai Unió Bírósága elé:

1) Magában foglalja-e a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerinti visszavétel a küldő ország hatóságának azon kötelezettségét vagy lehetőségét, hogy a hulladékot a visszavételt követően hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa, amennyiben a visszaszállításra vonatkozóan bejelentést és kísérő dokumentumot állítottak össze, amely tartalmazza, hogy a hulladékot a célországban hogyan kell kezelni?

2) Milyen feltételek mellett alkalmazhatja a küldő ország hatósága a 24. cikk (2) bekezdésének d) pontját a jogellenes hulladékszállításból származó hulladék hasznosítása vagy ártalmatlanítása érdekében? Hogyan kapcsolódik a d) pont a c) ponthoz, például elvégezhető-e a visszavétel és a hasznosítás/ártalmatlanítás a c) és a d) pontnak is megfelelően, vagy az egyik pont alkalmazása megköveteli-e, hogy a közvetlenül megelőző pont szerinti eljárás ne legyen lehetséges?

3) Ha a hulladékszállításról szóló rendelet 24. cikkének (2) bekezdése úgy értelmezhető, hogy a visszavételt követően a küldő ország hatósága rendelkezik a hulladék feletti végső rendelkezési joggal, még abban az esetben is, ha az eredeti feladó vissza kívánja szerezni a hulladékot, összeegyeztethető-e ez az értelmezés a tulajdonnak az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. cikke és az európai egyezmény kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikke szerinti védelmével?